

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2014 - 2015

Identificación y características de la asignatura					
Código	501470		glengfr1gau	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Lengua Francesa I				
Denominación (inglés)	French Language I				
Titulaciones	Lenguas y Literaturas Modernas: Francés				
Centro	Facultad de Filosofía y Letras				
Semestre	1º	Carácter	Obligatoria		
Módulo	Francés Inicial				
Materia	Lengua Francesa Inicial				
Profesor/es					
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web		
Profesor: Salah J. Khan	Nº 8	salahkhan@unex.es			
Área de conocimiento	Filología Francesa				
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas				
Profesor coordinador (si hay más de uno)					
Objetivos y Competencias					
<p>OBJETIVOS ESPECÍFICOS</p> <p>El objetivo fundamental de esta asignatura es que el alumno alcance un dominio de la lengua francesa correspondiente, como mínimo, al nivel A1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Este dominio deberá verse reflejado en la capacidad de comunicación oral y escrita así como en el conocimiento de la gramática, del léxico y de los aspectos socioculturales relevantes para este nivel. Además, se pondrá especial énfasis en los objetivos dirigidos a facilitar, no solamente la transición a la siguiente asignatura de lengua francesa, sino también la comprensión de otras asignaturas impartidas en francés.</p> <p>II. <u>Competencias del módulo <i>Francés Inicial</i></u></p> <p>Básicas y Generales</p> <p>CG5: Conocimiento de la situación sociolingüística de la lengua francesa CG5: Conocimiento de culturas y costumbres de otros países</p> <p>Transversales</p> <p>CT1: Capacidad para demostrar la adquisición, posesión y comprensión de los conocimientos generales adquiridos en bachillerato y los específicos del título CT2: Reunir e interpretar datos relevantes para emitir juicios CT3: Capacidad de análisis y síntesis CT4 : Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica CT5: Planificación y gestión del tiempo CT7: Capacidad de aprender CT9: Capacidad crítica y autocrítica CT10: Capacidad de adaptarse a nuevas situaciones CT4: Capacidad para aplicar los conocimientos a su trabajo CT15: Capacidad de trabajo en equipo CT17: Capacidad para apreciar la diversidad y la multiculturalidad CT18: Habilidad para trabajar en un contexto internacional CT21: Capacidad de diseño y gestión de proyectos CT23: Capacidad para comprender, desarrollar y aplicar el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad</p>					

entre hombres y mujeres

Específicas

CE1: Dominio instrumental de la lengua francesa

CE5: Conocimiento de la gramática del francés

CE18: Capacidad de comunicación oral y escrita en lengua francesa y/o un segundo idioma

CE22: Capacidad para elaborar textos de diferente tipo, especialmente los relacionados con sus perfiles profesionales

Temas y contenidos

Breve descripción del contenido

A través de esta asignatura, se pretende dotar progresivamente al alumno de un comportamiento lingüístico apropiado para que pueda interactuar de manera eficaz en situaciones de la vida cotidiana, de acuerdo con el nivel A1 del *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas*. Por eso, se pondrá especial énfasis en que el estudiante sea capaz de:

- Comprender palabras familiares, expresiones habituales y cotidianas sencillas.
- Comprender un discurso sencillo y claro como comunicarse de forma elemental, siempre que el interlocutor esté dispuesto a repetir o a reformular sus frases más lentamente y ayudar a formular las del emisor.
- Formular y contestar preguntas sencillas sobre temas familiares o de aquello que sea inmediatamente necesario.
- Utilizar expresiones y frases sencillas para describir su lugar de residencia y las personas conocidas.
- Escribir un texto corto y sencillo sobre situaciones de la vida cotidiana como rellenar un cuestionario.

Temario de la asignatura

Tema 1

Objectif socioculturel

La découverte des différents aspects d'un environnement socioculturel francophone

Objectifs communicatifs / fonctionnels

- Identifier une langue
- Se familiariser à la musique du français
- Épeler
- Nommer des lieux symboliques
- Comprendre des consignes simples en classe
- Compter et identifier un nombre
- Découvrir des types d'écrits
- Donner son identité
- Se présenter (1)
- Faire connaissance

Objectifs langagiers

- Interculturel

- Le tutoiement et le vouvoiement
- Les différents gestes pour se saluer

Grammaire

- la question « Qu'est-ce que c'est ? » et le présentatif « C'est » ;
- l'article défini (formes) ;
- l'article indéfini (formes).
- Le verbe «être» au présent
- Les pronoms personnels sujets
- Les adjectifs possessifs (1)
- Le verbe «avoir» au présent
- Les pronoms toniques

Lexique

- Des noms de lieu simples
- L'alphabet
- Le lexique de la classe

- Les nombres
- Le lexique de l'identité
- La nationalité et les noms de pays
- Les coordonnées

Phonétique

- Sensibilisation aux sons, aux rythmes, à la musique du français
- L'alphabet
- Le rythme et la syllabation
- L'intonation interrogative (1)

Tâche finale

Remplir un formulaire de présentation et d'inscription pour une association

Tema 2:

Objectifs communicatifs

- Se présenter (2)
- Interroger et présenter quelqu'un
- Dire l'activité professionnelle
- Parler de sa famille
- Parler d'une activité

Objectifs langagiers

- Interculturel

Découvrir quelques célébrités francophones

Lexique

- Quelques professions et domaines d'études
- La famille
- Quelques verbes d'action

Grammaire

- Le genre des professions
- Les adjectifs possessifs (2)
- L'adjectif interrogatif « quel »
- Le présent des verbes en -er
- Les articles définis et indéfinis
- Le genre de quelques adjectifs
- La négation

Phonétique

- Le repérage des marques de l'oral du féminin
- Les lettres finales muettes

Tâche finale

Créer une entreprise imaginaire et présenter un projet au salon des entrepreneurs

Tema 3:

Objectifs communicatifs

- Parler des centres d'intérêt et des préférences
- Décrire une tenue vestimentaire
- Questionner sur les centres d'intérêt et les loisirs
- Demander et donner une explication
- Décrire ses activités de loisirs habituelles

Objectifs langagiers

- Interculturel

- L'existence de groupes sociaux
- Des différences interculturelles

Lexique

- Les vêtements
- Les couleurs
- Quelques verbes d'appréciation
- Quelques activités culturelles et sportives

Grammaire

- Questions ouvertes et fermées
- L'emploi de « faire de » / « aller à »
- Les adjectifs qualificatifs (2)
- Les adjectifs possessifs (3)
- Le pronom sujet « on »

Phonétique

- La liaison sujet/verbe (1)
- L'intonation interrogative (2)
- La voyelle nasale [ɔ]

Tâche finale

Réunir des personnes selon leurs centres d'intérêt pour les inviter à participer à une exposition

Tema 4:

Objectifs communicatifs

- Demander un article / Demander et donner un prix
- Indiquer une quantité
- Comprendre / Passer une commande au restaurant
- Réagir à une affirmation positive ou négative
- Comprendre / Décrire des habitudes alimentaires

Objectifs langagiers

- Interculturel

- Plusieurs situations d'achat
- Un repas au restaurant
- La découverte de spécialités gastronomiques
- Les habitudes alimentaires à travers le monde

Lexique

- L'alimentation : commerces et produits, unités de mesure et contenants ; quelques verbes de l'alimentation ; ingrédients
- Les repas
- Demander poliment : je voudrais / je vais prendre
- Moi aussi / Moi non plus

Grammaire

- L'impératif (1)
- L'article partitif
- L'expression de la quantité

Phonétique

- Les voyelles nasales [ɔ] et [ɑ]
- La voyelle nasale [ɛ]

Tâche finale

Organiser une soirée dégustation pour goûter des spécialités internationales

Tema 5:

Objectifs communicatifs

- S'informer sur un logement
- Raconter un événement passé
- Exprimer l'obligation, l'interdiction et le but

Objectifs langagiers

- Interculturel

- La vie en colocation
- Le partage des tâches en Europe

Lexique

- Le logement, la maison, la location
- Le mobilier
- Quelques marqueurs temporels

Grammaire

- Le passé composé
- L'interrogation pour localiser
- Les prépositions de lieu (1)
- L'expression de l'interdiction, de l'obligation
- L'expression du but

Phonétique

- Les sons [y] et [u]
- Les liaisons (2)
- L'intonation à l'impératif et dans la négation

Tâche finale

Organiser une colocation et rédiger un contrat du colocataire

Tema 6:

Objectifs communicatifs

- Exprimer la fréquence / indiquer le moment
- Fixer un rendez-vous (proposer, accepter, refuser)
- Demander et dire l'heure
- Exprimer une durée
- Décrire une journée habituelle : parler de ses activités quotidiennes et habituelles / indiquer la chronologie

Objectifs langagiers

- Interculturel

- Les rythmes scolaires, universitaires et professionnels
- Le rythme de vie, en France et ailleurs

Lexique

- Les saisons, les vacances, la « rentrée »
- Quelques adverbes et expressions de fréquence
- L'heure
- Les activités du quotidien

Grammaire

Les adverbes de fréquence

- L'expression de la durée
- Les conjugaisons et emplois du verbe pouvoir / quelques verbes en -ir
- Les verbes pronominaux

Phonétique

- La liaison (3)
- Les sons [Ø] et [œ]
- Les sons [o] et [ɔ]

Tâche finale

Organiser une journée d'un séminaire d'entreprise ou d'un week-end d'intégration

Tema 7:

Objectifs communicatifs

- Décrire un lieu
- Indiquer un itinéraire
- Se renseigner sur un lieu

Objectifs langagiers

- Interculturel

- L'environnement urbain : Strasbourg et Bordeaux
- Les Journées européennes du Patrimoine

Lexique

- Les lieux de la ville
- Le climat
- Les moyens de transport
- L'appréciation

Grammaire

- Les présentatifs
- Le pronom y de lieu
- L'impératif (2)
- Les prépositions de lieu
- Les adjectifs démonstratifs
- Les trois formes de question

Phonétique

- Les sons [i] et [y]
- Le son [j]
- Le son [r]

Tâche finale

Imaginer un itinéraire pour une visite guidée de la ville où on habite

Tema 8:

Objectifs communicatifs

- Découvrir les activités culturelles
- Proposer une sortie : accepter ou refuser
- Donner son opinion

Objectifs langagiers

- Interculturel
- Des festivals célèbres en France
- Des affiches de cinéma à travers le monde

Lexique

- Les activités culturelles
- L'appréciation

Grammaire

- Le futur proche
- Les verbes devoir, pouvoir et vouloir
- Les pronoms COD
- Le verbe « croire » au présent

Phonétique

- Les sons [e] et [ə]
- Les sons [ɛ] et [ø]
- Le son [ø]

Tâche finale

Organiser une soirée et inviter un groupe de musique chez soi

Tema 9:

Objectifs communicatifs

- Faire une réservation
- Parler de la santé
- Raconter des événements

Objectifs langagiers

- Interculturel
- Les DROM
- Les vacances des Français

Lexique

- La réservation
- Le corps humain
- Quelques expressions de la douleur
- Quelques sentiments

Grammaire

- Le passé récent
- L'imparfait : c'était, il y avait, il faisait

Phonétique

- Les sons [ʃ] et [z]

- Les sons [f] et [v]
- L'intonation des sentiments

Tâche finale

Choisir une destination de vacances et s'informer sur les conditions de voyage

Tema 10:

Objectifs communicatifs

- Communiquer au travail
- Parler de son entreprise
- Savoir argumenter

Objectifs langagiers

- Interculturel
- Les comités d'entreprise
- Un nouveau mode de travail : le télétravail

Lexique

- L'informatique, la communication
- Le lexique des études
- Le temps de travail

Grammaire

Les pronoms relatifs

- Le passé composé pour parler de son parcours
- Pendant / depuis
- La comparaison
- Les connecteurs : les mots pour structurer un récit

Phonétique

- Les sons [g] et [k]

Tâche finale

Prévoir le plan d'action de l'année dans le cadre d'un comité d'entreprise

Actividades formativas

Horas de trabajo del alumno por tema		Presencial		Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	SL	TP	EP
1	14	2	3	1	8
2	14	3	3		8
3	14	3	3		8
4	15	3	3		9
5	16	3	3	1	9
6	15	3	3		9
7	15	3	3		9
8	15	3	3		9
9	15	3	3		9
10	15	2	3	1	9
Evaluación del conjunto		2			
TOTALES		150	30	3	87

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).

SL: Seminario/Laboratorio (prácticas clínicas hospitalarias = 7 estudiantes; prácticas laboratorio o campo = 15; prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas = 30, clases problemas o seminarios o casos prácticos = 40).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

Metodología

1. Actividad formativa: Presentación y explicación de contenidos teóricos.

Metodología: Exposición oral del profesor.

2. Actividad formativa: Lectura y análisis de materiales y manuales proporcionados por el profesor.
Metodología: Trabajo individual de lectura y análisis a partir de materiales, manuales y libros de referencia.
3. Actividad formativa: Discusión de contenidos y resolución de problemas.
Metodología: Presentación de problemas y progresión en los contenidos mediante la participación de los alumnos.
4. Actividad formativa: Preparación y exposición de trabajo en grupo.
Metodología: Trabajo en grupos de búsqueda, recopilación y selección de información en sitios especializados de Internet o bibliotecas para la elaboración de un material que posteriormente discuten con otro/s grupo/s.
5. Actividad formativa: Práctica de ejercicios escritos y/u orales.
Metodología: Los alumnos realizan de forma individual o en grupo ejercicios escritos y/u orales que posteriormente serán revisados por el profesor.
6. Actividad formativa: Trabajo individual del alumno para la práctica de ejercicios escritos y/u orales.
Metodología: Trabajo a partir de materiales y prácticas propuestas por el profesor, de métodos de aprendizaje de idiomas disponibles en el laboratorio, etc.
7. Actividad formativa: Lectura obligatoria de obras.
Metodología: Trabajo individual de lectura de obras de carácter literario y/o no literario.
8. Actividad formativa: Estudio para las pruebas a lo largo del curso y para el examen final.
Metodología: Trabajo de estudio de los contenidos y prácticas como preparación para las pruebas y exámenes del curso.
9. Actividad formativa: Realización de las pruebas de examen.
Metodología: Realización del examen con pruebas escritas y/o orales.

Sistemas de evaluación

1. Sistema general de evaluación. Según establece el modulo Francés Inicial al cual pertenece la asignatura "Lengua Francesa I":

- Registro y valoración del trabajo a lo largo del curso (portfolio): 25%
- Participación activa y continuada, individual y en grupo en las actividades de clase: 15%
- Prueba final escrita (resolución de cuestionario de carácter lingüístico o literario, comentario de textos literarios, traducción directa e inversa, etc.): 30%
- Prueba final oral (entrevista con el profesor, exposición del alumno, ejercicio de comprensión de un texto oral, etc.): 30%

2. Sistema específico de evaluación

I. En la convocatoria ordinaria, la calificación final será el resultado de los apartados y porcentajes especificados a continuación:

I.I. Evaluación continua 40% de la calificación final:

- Registro y valoración del trabajo individual o colectivo (portfolio): 25%.
- Asistencia y participación activa en clase y en las actividades colectivas: 15%.

*** Los estudiantes que no puedan asistir regularmente a clase deberán comunicárselo al profesor desde el inicio del semestre. Llevarán a cabo actividades encomendadas por el profesor, con una valoración del 40% de la calificación final.

I.II. Examen final 60% de la calificación final:

- Examen final escrito: 30%.
- Examen final oral: 30%.

Para aprobar la asignatura, el estudiante deberá superar cada apartado de la evaluación (evaluación continua y examen final). El suspenso en alguno de ellos implicará el suspenso de toda la asignatura.

II. En las convocatorias extraordinarias

Los alumnos que no superen el examen final en la convocatoria ordinaria pero sí hayan superado el apartado de la evaluación continua podrán conservar esta nota si así lo desean, pero únicamente para la 2ª convocatoria

El examen final será obligatorio para todos los estudiantes, incluso para quienes hubiesen superado esta prueba en la convocatoria ordinaria.

Los alumnos que no superen el apartado de la evaluación continua en la convocatoria ordinaria y los alumnos que ya se hayan examinado dos veces (convocatoria ordinaria + una convocatoria extraordinaria) o más,

tendrán que realizar y aprobar dos pruebas: el examen final (60% de la evaluación final) y otra prueba específica que les permita el 40% relativo a la evaluación continua.

III. Criterios de evaluación:

Los resultados obtenidos por el alumno se cuantificarán según la siguiente escala numérica de 0 a 10 (BOE 18/09 03. Artículo 5. Sistema de calificaciones), con expresión de un decimal, a la que podrá añadirse su correspondiente calificación cualitativa:

0-4,9: Suspenso (SS)

5,0-6,9: Aprobado (AP)

7,0-8,9: Notable (NT)

9,0-10: Sobresaliente (SB)

La mención de Matrícula de Honor podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9.0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una asignatura en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola Matrícula de Honor.

Bibliografía y otros recursos

Bibliografía obligatoria

Manual:

Mobile: Méthode de français; Niveau A1; livre de l'élève. Les Éditions Didier, Paris, 2012. *Mobile: Cahier d'exercices A1.* Les Éditions Didier, Paris, 2012.

Lectura obligatoria:

SEMPÉ-GOSCINNY, Marie. *Le Petit Nicolas.* Paris: Gallimard, col. Folio (1994).

Bibliografía complementaria:

Grand Dictionnaire Espagnol-Français, Français-Espagnol. Barcelona : Larousse (2003).

Larousse dictionnaire de poche espagnol-français, français-espagnol. Barcelona : Larousse (1997).

Bescherelle : la conjugaison pour tous. Paris: Hatier (2007).

BOULET, R. et al., *Grammaire expliquée du français : exercices : niveau débutant.* Paris : Clé International (2003).

CATACH, N., *L'orthographe française : traité théorique et pratique avec des travaux d'application et leurs corrigés.* Paris : Nathan (1986).

CHARBONNIER, C., *Manuel de prononciation française. Phonétique orthoépique.* Cáceres. Universidad de Extremadura, Col. Manuales nº 47 (2006).

CHARLIAC, L., MOTRON A.-C., *Phonétique progressive du français : avec 600 exercices.* Paris : CLE International (1998).

GRÉGOIRE, M., *Grammaire progressive du français : avec 400 exercices. Niveau débutant.*

Paris: CLE International (1997).

GREVISSE, M., GOOSSE, A., *Nouvelle grammaire française.* Paris : Duculot (1989).

MIQUEL, C., *Communication progressive du français : avec 270 activités. Niveau débutant.* Paris : CLE International (2002).

MIQUEL, C., *Vocabulaire progressif du français : avec 250 exercices. Niveau débutant.* Paris : CLE International (2002).

Webgrafía:

Fonética :

<http://lexiquefle.free.fr/allpha.swf>

Gramática :

<http://www.lepointdufle.net/>

Léxico :

<http://users.skynet.be/providence/vocabulaire/francais/menu.htm>

<http://lexiquefle.free.fr/>

Comprensión oral :

<http://babelnet.sbg.ac.at/canalreve/bravo/module1/>

Comprensión escrita :

<http://www.didieraccord.com/>

Expresión escrita:

<http://www.restena.lu/amifra/exos/index.htm>

http://www.xtec.es/~sgirona/fle/ex_correspondance.htm

Diccionarios en línea :

<http://www.diccionarios.com/>

<http://atilf.atilf.fr/academie9.htm>

Horario de tutorías

Las tutorías se llevarán a cabo en la Facultad de Filosofía y Letras, despacho 8.

Tutorías Programadas: A determinar por el Centro

TUTORIAS DE LIBRE ACCESO

PROVISIONALES:

1) Primer Cuatrimestre

Martes: 11h-13h

Miércoles: 10h-12h

Jueves: 10h-

Despacho 8

Facultad de Filosofía y Letras

2) Segundo Cuatrimestre

Martes: 11h-13h

Miércoles: 10h-12h

Jueves: 10h-12h

Despacho 8

Facultad de Filosofía y Letras

DEFINITIVAS:

1) Primer Cuatrimestre

2) Segundo Cuatrimestre

Los horarios definitivos de todas las tutorías aparecerán actualizados a principio de cada cuatrimestre en la web del centro: <http://calidadepcc.unex.es/GestionAcademicaFyL/#> y serán expuestos en la puerta del despacho 8.

Recomendaciones

La asignatura *Lengua Francesa I* será impartida casi íntegramente en francés.

Para optimizar el proceso de enseñanza-aprendizaje, se recomienda la asistencia regular a clase y la participación activa del estudiante. Sin embargo, los alumnos que presenten dificultades para asistir de forma regular a clase deberán contactar con el profesor al comienzo del semestre con el fin de establecer un método de trabajo. Estos alumnos están igualmente obligados a entregar sus ejercicios y dar cuenta de sus trabajos para la evaluación continua (portfolio), incluyendo la asistencia a las tutorías programadas.

Finalmente, se aconseja completar y ampliar, de forma personal, los contenidos básicos estudiados en clase.